



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

4. Januar 2002

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 28. Dezember 2001¹

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 28. Dezember 2001 entsprach der Rückgang um 4 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) ohne die Auswirkungen der vierteljährlichen Neubewertung einer Veräußerung von Goldmünzen durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems. Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich um 4,5 Mrd EUR auf 259,9 Mrd EUR vor allem aufgrund der Auswirkungen der vierteljährlichen Neubewertung der Aktiva und Passiva.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) verringerten sich um 0,2 Mrd EUR auf 28 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) ging um 14,7 Mrd EUR auf 278,1 Mrd EUR zurück. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 11,9 Mrd EUR auf 44,9 Mrd EUR.

¹ Dieser konsolidierte Wochenausweis enthält noch keine endgültigen Jahresabschlusszahlen, da diese noch nicht vorliegen.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 23,4 Mrd EUR auf 200,2 Mrd EUR. Am Freitag, dem 28. Dezember 2001, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 66 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 85 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) belief sich auf 1,6 Mrd EUR (gegenüber 3,2 Mrd EUR in der Vorwoche), während die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) 0,5 Mrd EUR betrug (gegenüber 6,5 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 21,7 Mrd EUR auf 142,1 Mrd EUR.

IV. Neubewertung der Aktiva und Passiva des Eurosystems zum Jahresende

Gemäß den harmonisierten Rechnungslegungsgrundsätzen für das Eurosystem werden Gold, Devisen, Wertpapierbestände und Finanzinstrumente des Eurosystems zu jedem Quartalsende zu Marktkursen und -preisen bewertet. Die Nettoauswirkung der Neubewertung auf die einzelnen Ausweispositionen zum 28. Dezember 2001 wird in der zusätzlichen Rubrik „**Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Neubewertung**“ ausgewiesen. Der Goldpreis und die wichtigsten für die Neubewertung der einzelnen Positionen verwendeten Wechselkurse waren folgende:

USD 0,8813 je EUR

JPY 115,33 je EUR

Gold: EUR 314,990 je Unze Feingold

Sonderziehungsrechte: EUR 1,42451 je SZR

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Öffentlichkeitsarbeit

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 28. Dezember 2001

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 28. Dezember 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen Neubewertung		Passiva	Stand zum 28. Dezember 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen Neubewertung	
1 Gold und Goldforderungen	126.801	-4	-1.422	1 Banknotenumlauf	278.110	-14.670	0
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets				2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet			
2.1 Forderungen an den IWF	32.005	-4	357	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	142.126	21.748	0
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	232.602	-3.839	4.337	2.2 Einlagefazilität	465	-6.020	0
	264.607	-3.843	4.694	2.3 Termineinlagen	0	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	25.200	2.274	657	2.4 Feinsteueroperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets				2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	4	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.736	41	-4		142.595	15.728	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	0				
	5.736	41	-4	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	34.757	5.153	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet				4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	142.000	19.000	0				
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	60.000	0	0	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet			
5.3 Feinsteueroperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	44.902	11.900	0
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.000	-1.298	0
5.5 Spitzensrefinanzierungsfazilität	1.573	-1.626	0		50.902	10.602	0
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	24	-5	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.446	-35	0
	203.597	17.369	0	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	2.525	26	87
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	487	83	0	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets			
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	27.981	-82	-147	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	20.458	-1.407	476
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	68.729	-870	0	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	0
9 Sonstige Aktiva	91.523	-232	716		20.458	-1.407	476
Aktiva insgesamt	814.662	14.736	4.494	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.967	0	78
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.				10 Sonstige Passiva	78.073	-661	1.408
				11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	125.309	0	318
				12 Kapital und Rücklagen	62.581	0	2.127
				Passiva insgesamt	814.662	14.736	4.494